

Sarita and the Elephant Bird  
Sarita n'inanyi y'inzovu

Umwanditsi **Linda Rae Liss**  
Icyitegererezo **George Carrara**



**Sarita**



**Anvi**  
Elephant Bird

Characters

Inyuguti

**Inyoni y'inzovu**

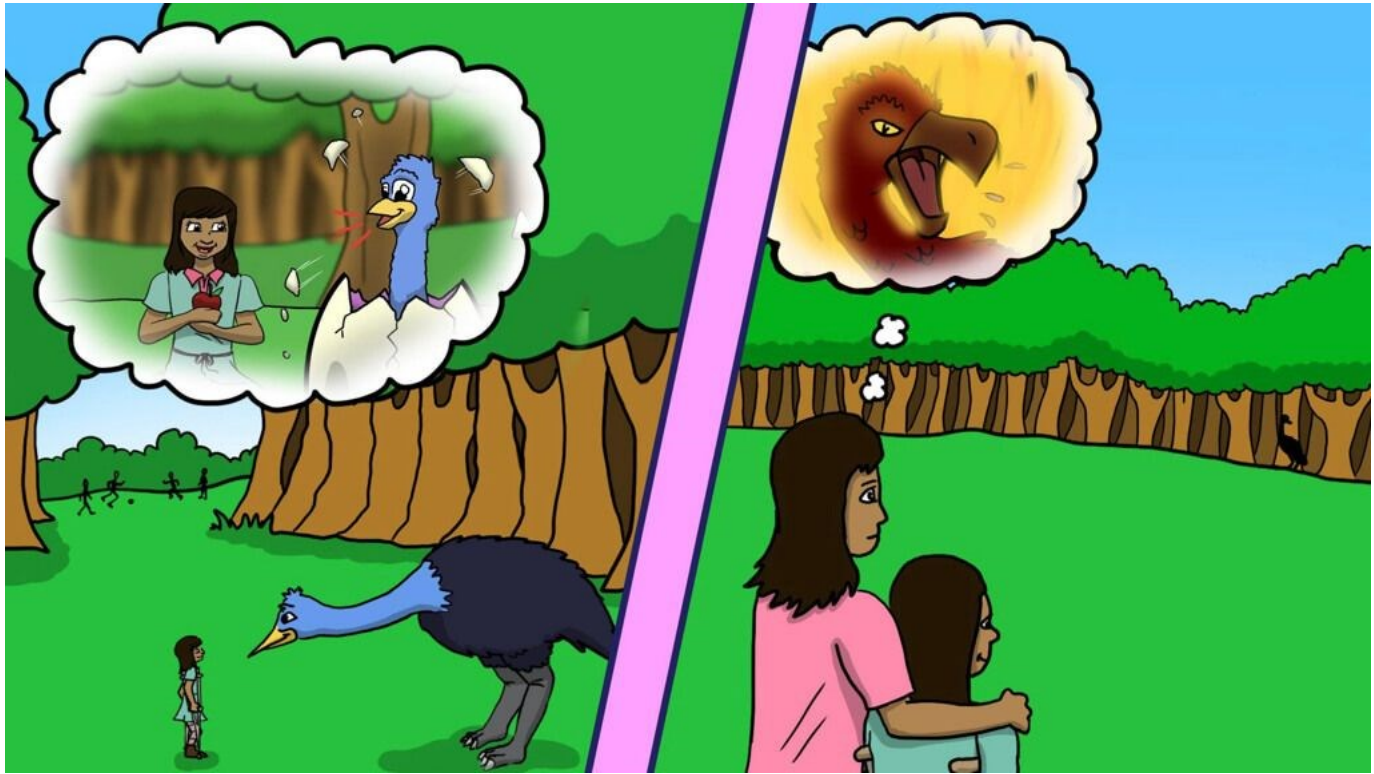


Sarita wants to play with other kids, but she has only one leg.

Sarita arashaka gukina nabandi bana, ariko afite uku guru kumwe gusa.



Sarita has a pal, Anvi, the Elephant Bird. Sarita's mom thinks Anvi is a bad bird. She tells Sarita, "Do not go to the forest because that big, bad bird will get you." But Anvi is good and kind, so Sarita keeps Anvi a secret.

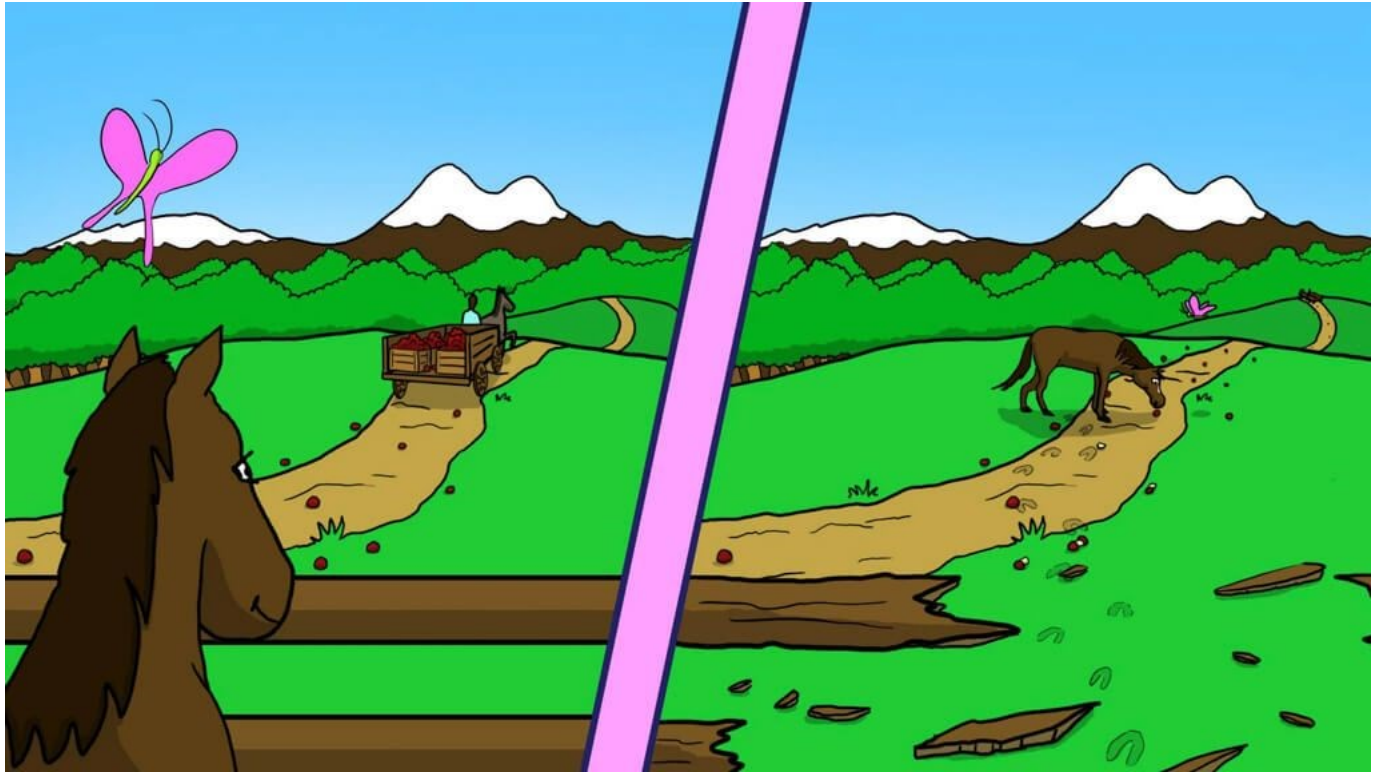


Sarita afite inshuti, Anvi, Inyoni y'inzovu. Nyina wa Sarita atekerezako Anvi ari inyoni mbi. Abwira Sarita ati: "Ntukajye mu ishyamba kuko iyo nyoni nini mbi izakubona." Ariko Anvi ni mwiza kandi yita kubandi, Sarita rero abika Anvi ibanga.



Sarita and Anvi pick apples in the forest.

Sarita na Anvi batora pome mu ishyamba.



One day, a horse sees apples fall from a cart. The horse bashes down the gate to get the apples. He walks far from town.

Umunsi umwe, ifarashi ibona pome zigwa zivuye mu gitogotogo. Ifarashi yakubise irembo kugirango ibone pome. igenda kure cyane y'umujiyi.



“The Elephant Bird ate the horse!” says a man.  
Sarita yells, “No!” But her mom tells her, “Shhh!”

“Inyoni y’inzovu yariye ifarashi!” umugabo aravuga.  
Sarita avuza induru ati: “Oya!” Ariko nyina aramubwira  
ati: “Shhh!”





The men look for Anvi. Sarita has a plan. She will find Anvi first.

Abagabo bashakisha Anvi. Sarita afite gahunda.  
Azabanza kubona Anvi.



Sarita finds Anvi in her nest. “Come with me!” she tells Anvi.

Sarita asanga Anvi mu cyari cye. “Ngwino tujyane!” abwira Anvi.



Sarita and Anvi look for the horse.

Sarita na Anvi bashakisha ifarashi.



Finally, they see the horse!

Amaherezo, babonye ifarashi!



The men come. They are mad. But Sarita tells them, “STOP!”

Abagabo baraza. Barasaze. Ariko Sarita arababwira ati: “Muhagarare!”



The men see the horse. An old man says, “The elephant bird is not scary. He eats apples, not horses!”

Abagabo babona ifarashi. Umusaza agira ati: “Inyoni y’inzovu ntabwo iteye ubwoba. Yarya pome, ntabwo ari ifarashi! ”

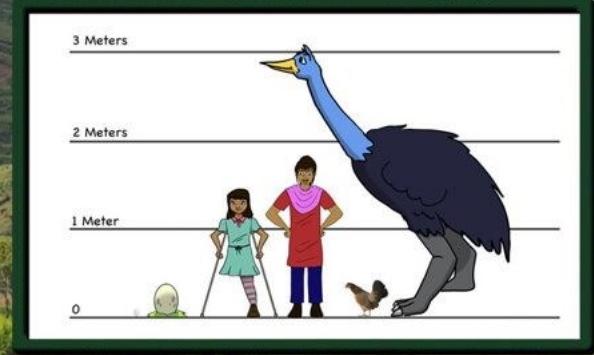


After that, Sarita and Anvi had lots of pals.  
Smart Sarita helps her pals win.

Nyuma yibyoye, Sarita na Anvi bari bafite inshuti nyinshi.  
Umunyabwenge Sarita afasha inshuti ze gutsinda.

## Elephant Bird Facts

- Lived in Madagascar off the coast of East Africa
- Became extinct in the 1600's
- Closest living relative is the Kiwi bird of New Zealand
- Weighed 500 KG (1,100 lbs)
- 3 Meters Tall (9.8 Feet)
- Their eggs were bigger than a human head



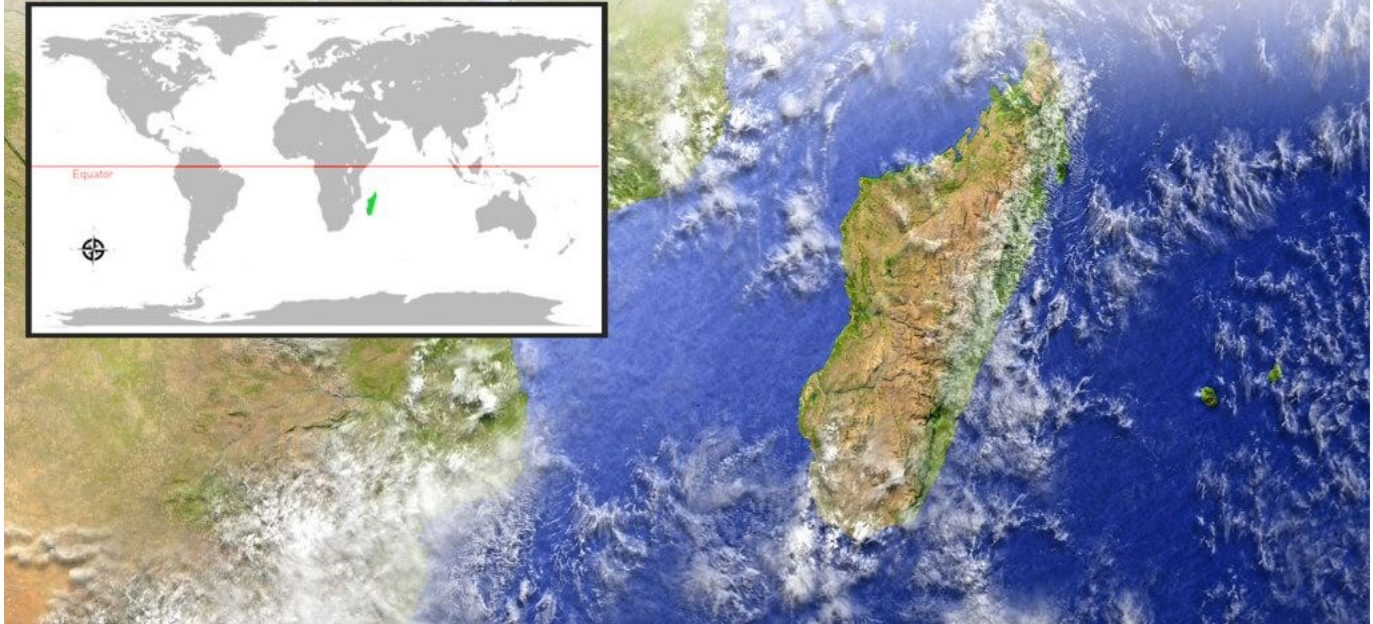
## Inyoni y'inzovu irangwa

- \* Yabaye muri Madagasikari ku nkombe za Afurika y'iburasirazuba
- \* Yacitse mu myaka ya 1600
- \* Umuvandimwe wayo wa hafi ni inyoni ya Kiwi yo muri New Zéalande

- \* Ibiro 500 KG (ibiro 1100)
- \* metero 3 z'uburebure (ibirenge 9.8)
- \* Amagi yazo ni manini kuruta umutwe w'umuntu



# Map of Madagascar

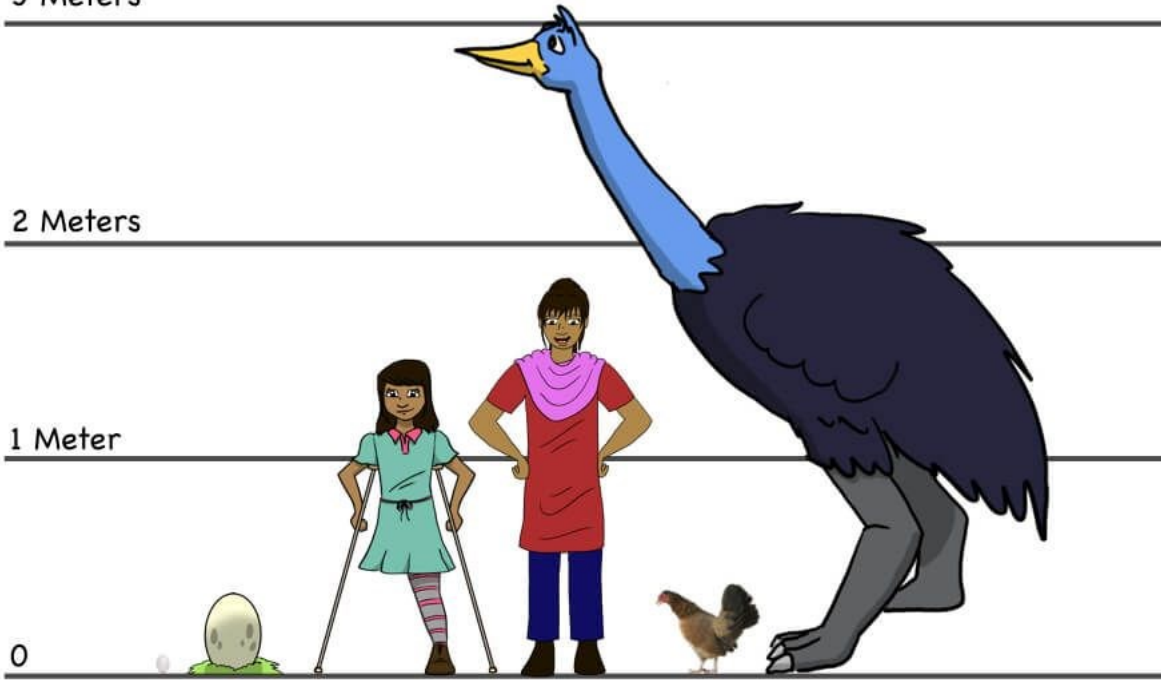


3 Meters

2 Meters

1 Meter

0



2023.09.23



Some rights reserved. This book is Creative Commons BY-SA 4.0 licensed. You may copy, modify, distribute, or perform the work, even for commercial purposes, without asking permission. For full terms of use and attribution, see <https://creativecommons.org/licenses/by-sa/4.0/>

NEST-USA, Inc © 2017 distributed under the CC BY-NC 4.0 license.